

# EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 164

## Hors d'œuvre

### LA PROPIEDAD

Llegóse el anciano a beber en la fuente próxima, echó cumplido el trago, y dirigiéndose al labriego, le dijo:

—¿Descansas?  
—Pesa mucho este saco. Bien puede esperar su amo unas mijas.  
—¿Tiene amo ese trigo?  
—Y con muchos y repletos graneros. D. Antonio Méndez se llama.  
—Creí que, de ser alguno, de poder ser en justicia alguno amo de ese trigo, tú lo eras.  
—¡Yo!...  
—Veamos—exclamó el viajero, sentándose junto a Manuel. ¿Quién cavó la tierra donde iban a sembrar ese trigo?  
—Yo.  
—¿Quién metió en la tierra el arado para trazar los surcos?  
—Yo.  
—¿Quién echó el los surcos la siembra?  
—Yo.  
—¿Quién cuidó el crecimiento de los gérmenes y el nacer de los brotes?  
—Yo.  
—¿Quién segó el trigo?  
—Yo.  
—¿Quién lo trilló y lo aventó y lo metió en los sacos?  
—Yo.  
—¿Quién lo lleva en hombros al granero?  
—Yo.  
—¿De quién será ese trigo entonces?  
—Mío. De los míos, de quienes como yo trabajan y fecundan la tierra, —gritó Manuel, contemplando a Goicochea con gratitud y asombro.

Joaquín Dicenta.

## Cambios de hoy

Londres, vista, á 27'12, por £  
París, vista, á 7'40.

## Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)  
Madrid, 17 (22'40).

### Garamba, Garamba..

El Presidente del Consejo de Ministros, Sr. Conde de Romanones, ha manifestado que una prueba de la imparcialidad que va a demostrar en las próximas elecciones de Diputados provinciales es el estar ya en el periodo electoral y no haber destituido a ninguna persona del cargo que desempeña.

### Un mitin

Se han recibido noticias dando cuenta de que los ilustres diputados republicanos Sres. Sol y Ortega y Menéndez Pallarés han comenzado con gran entusiasmo su campaña de propaganda.

El último mitin de propaganda que han celebrado los Sres. Sol y Ortega y Menéndez Pallarés se ha verificado en Toro (Zaragoza), obteniendo los oradores un gran triunfo.

Durante sus discursos fueron constantemente interrumpidos por los aplausos que le tributaba el inmenso gentío que asistió al mitin.

Al terminar de perorar recibieron ambos delirantes ovaciones.

### Sol y Ortega

El Sr. Sol y Ortega en su brillante discurso pronunciado en el mitin de Toro, habló del estado en que se halla actualmente la política nacional, marcando los derroteros que en estas circunstancias debe seguir el partido republicano.

También excitó a que todas las fracciones del partido republicano español se unan y que como resultado del actual estado de España esta unión las lleve a la más desinteresada consecuencia. Este discurso del Sr. Sol y Ortega, por otros conceptos que emitió, ha sido calificado de revolucionario.

En esta Corte se ha comentado vivamente.

Mesa.

## POR LA FIESTA DEL ÁRBOL

### ¿Cuándo se celebra?

EN la vida cultural de nuestro pueblo hace ya algún tiempo que se nota la falta de algo bienhechor y necesario para su mejor desarrollo. Se trata de una fiesta de pleitesía y amor hacia la naturaleza, y de positivos y prácticos resultados para el esplendor y la riqueza de Tenerife.

Nos referimos a la simpática *Fiesta del Arbol*, que tanto éxito ha alcanzado cada vez se ha celebrado entre nosotros y que si no siempre ha colmado las aspiraciones de sus organizadores, ha sido a causa de imprevisiones o descuidos que a medida que la práctica va encaminando por senda segura nuestra acción, se corrigen fácilmente.

La Fiesta del Arbol es imprescindible para la vida cultural de un pueblo. Su realización constituye algo hermoso bastante a satisfacer diversas necesidades que son acaso las más importantes y trascendentales.

El problema forestal aquí, preciso es confesar que se halla esmeradamente atendido y que si más no se hace en atención suya no será por falta de interés y solitud por parte de los dignos funcionarios encargados de este ramo, quienes con extraordinario celo y demostrando un creciente cariño por esta tierra, han consagrado a él sus entusiasmas iniciativas y su gran actividad.

Ahora bien; de las mil diferentes maneras con que aquí se presta sollicita atención a este problema, la Fiesta del Arbol es la menos frecuente. De estas solemnidades sólo cuatro o cinco recordamos haber presenciado en el transcurso de los últimos años.

Por lo demás, todo se ha hecho para que lo referente a la cuestión

forestal en Tenerife no carezca de los cuidados necesarios para su debido desarrollo. Pero en cuanto a la Fiesta del Arbol, hemos de convenir en que no se le concede toda la importancia que en realidad encierra.

Además de constituir uno de los espectáculos más bellos que se pueden ofrecer en el campo y de tener la virtud de despertar en el ánimo de todos el mayor entusiasmo por ella, la Fiesta del Arbol supone un adelanto enorme en cuanto a lo que a la plantación y reposición de arbolado se refiere; ya que en un solo día y contando con las mayores felicidades y el apoyo de todos quedan en la tierra centenares de arbolitos, que andando el tiempo han de formar un riquísimo conjunto de verdura y de esplendor. Además es motivo pora que una multitud de niños que a diario se pasan las horas de sol encerrados entre las cuatro paredes de un colegio, mirando hacia los mapas que no entienden y hacia esas negras y fatales pizarras enormes, colgadas de las paredes como un símbolo de luto, expansionen el ánimo, ensanchen los pulmones aspirando el aire campesino, dilatan la mirada ante las espléndidas llanuras, viven en fin, unas cuantas horas siquiera, momentos de vida libre, sana, intensa, que orece sus pobres cabecitas constantemente hundidas entre la seca aridez de los libros de texto.

Es más; nosotros propondríamos, como ya, si mal no recordamos, lo hemos hecho en otra ocasión, que esos niños que se emplean en plantar los arbolitos, vean en ellos una propiedad suya, algo que les pertenece y cuyo cuidado a ellos se encomiende, con el ob-

jeto de que una, dos o tres veces al mes los visiten en compañía de sus profesores, los atiendan y se pasen unas horas en sana contemplación de la naturaleza, recibiendo prácticas lecciones y viviendo unos momentos de libertad absoluta.

Ya es tiempo de que se piense en la celebración de una nueva Fiesta del Arbol en los alrededores de esta Capital. Para conseguirlo es necesario que la idea sea acogida con el entusiasmo que merece toda buena obra por aquellas personas que por su significación más directamente deben intervenir en este asunto. Nosotros podemos asegurar que si al fin se deciden a hacerlo, no les faltará el apoyo de todos aquellos cuya cooperación sea beneficiosa o necesaria. Por el contrario, seguro es que todos han de secundar sus iniciativas con verdadera fe.

Que no seamos nosotros quienes en este asunto quedemos rezagados. Recuérdese que últimamente se ha celebrado una solemidad semejante en Telde, después de haberse realizado antes en Las Palmas.

Hagámoslo nosotros y confie-mos en que el triunfo ha de ser necesariamente hermoso y definitivo.

## Clima de esta Capital

Día 17 de Febrero

Temperatura máxima a la sombra	18'9
Mínima	14'8
Oscilación	4'1

## Aviso al público

### Una nueva industria en Tenerife

En la calle de Teobaldo Pówer, número 8, antes Pilar, se ha establecido la Tintorería LOS MIL COLORES, casa que se dedica a la industria de teñir, limpiar y planchar ropas y sombreros. Esta casa, como lo indica el nombre que lleva, tiñe toda clase de colores, lo mismo en telas de lana, que en algodón y seda; con los últimos adelantos de la industria esta casa puede destañir la ropa negra y teñirla del color que desee el cliente.

Especialidad en la limpieza en seco de trajes y vestidos de todas clases, por el cual la ropa no pierde el brillo ni su forma. Los precios son sumamente baratos. Con prontitud y esmero.

No olvidarse, calle de Teobaldo Pówer, número 8, antes Pilar, esquina a San Lorenzo.

## Ateneo Tinerfeño

### Conferencias

EN el vapor interinsular que llegará mañana a primera hora a nuestro puerto, vendrá el ilustre escritor canario D. Francisco González Díaz, con objeto de celebrar su conferencia en el Ateneo Tinerfeño.

Entre el elemento intelectual reina gran entusiasmo por escuchar al Sr. González Díaz, quien disertará sobre su hermoso tema mañana mismo por la noche, en el salón de actos del Excelentísimo Ayuntamiento.

El próximo sábado se celebrará la primera conferencia de la serie para obreros que organiza el Ateneo.

Disertará sobre el accidente de Catalanes y el acto tendrá lugar en el local de la sociedad de Carpinteros de ribera.

## VAPOR

SEGUN nos comunican los Sres. Hamilton y Compañía, agentes en este puerto de la (Compañía Hamburguesa Americana) Hamburg Amerika Linie, el 28 del actual es esperado en este puerto procedente de la Habana el conocido y rápido vapor alemán *Dania*, el cual conduce 60 pasajeros para esta isla y mil bultos de mercaderías. Dicho vapor seguirá su viaje a Las Palmas, Vigo, Amberes y Hamburgo el mismo día, admitiendo pasaje y carga.

Hojas de arbitrios extraordinarios. De venta, Imp. García Cruz.

## HABLA PABLO IGLESIAS

### La declaración ministerial y los socialistas :::::

TIENE interés lo que en "Vida Socialista" escribe Pablo Iglesias acerca de la política de actualidad: "Nuestros lectores conocen ya, por haberla leído en la prensa diaria, la "declaración ministerial", declaración verdaderamente famosa tanto por lo que se habló de ella antes de publicarse, como por el desencanto que ha causado en el país al ser conocida.

Aunque hubiera sido mejor, aunque imperase en ella mayor precisión y apuntase el propósito de realizar en plazo breve medidas de verdadera importancia, no nos hubiéramos forjado ilusiones.

Ante tanta promesa incumplida por parte de los liberales y demócratas monárquicos, el país no puede conceder valor a ninguna que hagan ahora, sea chica o grande, sino decir: "¡Hechos! ¡Hechos!"

¿Qué esperanzas podemos poner en la "declaración" del Gobierno, cuando el jefe de éste, contestando a "La Epoca", dice que no sólo veinte años, como ha asegurado el diario conservador, sino más, se necesitarán para llevar a la práctica lo que en dicha "declaración" se expresa?

¿En qué punto de ese documento se muestran bríos para sacudir la influencia perniciosa del elemento clerical?

¿Dónde se revelan en él arrestos para derogar en su espíritu la odiosa ley de Jurisdicciones y reformar el Código de Justicia militar de modo que la supremacía del Poder civil sea un hecho?

En ninguna parte.

Ahí está el último indulto concedido. Alcanza a todos los delitos cometidos oralmente y por medio de la imprenta, menos el de insultos al Ejército. Es decir, que serán puestos en libertad o se verán libres de procesos quienes hayan escrito o hablado, según los Tribunales, contra las autoridades gubernativas de todo orden, contra las judiciales, contra la persona del rey, contra la Iglesia y hasta contra la Patria; pero no habrá indulto, seguirán procesados en la cárcel o en presidio los que, a juicio de los Tribunales, hayan insultado al Ejército.

Ahí está también lo que se dice en el referido documento sobre la ley de Jurisdicciones:

"Reforma del Código de Justicia militar, en término que, sin despojar al Poder público de cuantos elementos son indispensables para la defensa vigorosa de los grandes principios en que descansa la Patria y el Ejército", permitan derogar la ley de Jurisdicciones."

O si no, como lo ha manifestado el conde de Romanones en la "interviú" celebrada con Luis Morote, y que ha aparecido en "L'Humanité" de París: "La reemplazaremos (la ley de Jurisdicciones), "con ventaja" reformando el Código de Justicia militar para asegurar la defensa de los intereses del Ejército y de la Patria."

¿Qué quiere decir lo que hemos subrayado en ambos párrafos? Que desaparecerá la ley de Jurisdicciones, pero después de haberse llevado al susodicho Código de Justicia militar las mismas enormidades, o más aún, que contiene aquélla.

¿Y los que tal hacen y dicen quieren pasar por liberales, por hombres de energía y por gobernantes capaces de llevar a nuestro país por las mismas vías porque marchan Francia, Inglaterra y los demás pueblos que van a la cabeza de la civilización? Ninguna de esas cosas pueden ser. Lo pregonan a una sus dichos y sus hechos.

Y no solamente no son eso, sino que ni siquiera se conducen con alguna seriedad.

Dicen en la "declaración": "El Gobierno aspira a vivir en constante comunicación con el Parlamento"; y el presidente del Consejo de ministros asegura a Morote, en la "interviú" a que nos hemos referido anteriormente que aquel se abrirá después de verificarse las elecciones provinciales, que se celebrarán en Marzo; esto es, después de tener tres meses o más clausurado el Parlamento.

Estámpese en el documento ministerial:

"Su ejecución—la de las reformas—se sujetará al orden que las necesidades nacionales impongan en cada momento, y sobre las cuales el Gobierno no puede anticipar temerariamente un juicio sin hipotecar aquella libertad de resolución que es requisito inexcusable de su plena responsabilidad en la dirección de los negocios públicos." Y dice a Morote el conde de Romanones en la ya citada "interviú" aparecida en "L'Humanité": "El Gobierno quiere presentar al Parlamento, en cuanto se abra, proyectos de ley sobre los Sindicatos, el contrato colectivo, la inspección del trabajo y la intervención del Estado en las grandes empresas industriales. Se propone también crear un ministerio del Trabajo... Y quisieramos que todo esto fuese discutido y aprobado rápidamente en la próxima legislatura."

¿Qué armonía hay entre lo que se manifiesta en una parte y lo que se expresa en otra? ¿Cuándo se dice verdad?

Y no en la "declaración" pero sí en la "interviú", llega a afirmar el jefe del Gobierno, acerca de la pena de muerte, lo siguiente: "Hablamos también de la abolición de la pena de muerte; pero esta abolición no podrá ser un hecho mientras no se introduzcan en el Código penal ciertas reformas que permitan establecer, mediante la creación de un buen régimen penitenciario, penas "tanto o acaso más duras" que la misma pena de muerte."

Esto sí que es "progresivo", a la par que muy humano.

Nos explicamos que los conservadores, lejos de arremeter contra la declaración-programa, se hayan limitado a burlarse de ella.

Nosotros, los socialistas, a pesar de lo que se pretende halagar a los trabajadores con parte de su contenido, no podemos ver en dicha declaración más que la incapacidad de los liberales para rectificar su conducta y sacar al país del pantano en que le ha metido el actual régimen político.

Y lo propio deben ver en ellas las demás izquierdas.

Pablo Iglesias.

## Inglés, Francés, Alemán

Clases generales y particulares  
Dirigirse a Mr. Charles Meyer (Diploma de honor de la Universidad de Cambridge) San Felipe Nery, núm. 7.  
Se admiten honorarios semanales

## Cobrar por oír cantar

### Caruso y los albañiles

EL famosísimo tenor, que en estos momentos hace las delicias de los neoyorquinos compró una casa en sitio pintoresco de Italia.

El artista, a poco de instalarse, proyectó ampliaciones del edificio para tener casa apropiada a la grandeza y fastuosidad de su vida.

Por medio de reformas, derribos y nueva fabricación, se convirtieron los cuartos pequeños de la casa en salones inmensos. Nuevos pabellones, adosados al primitivo cuerpo del edificio, comenzaban a darle aspecto de palacio; pero las obras no terminaban nunca.

Caruso llamó al contratista de los trabajos y le dijo:

—¿Pero estas obras acabarán algún año? ¿Saldrán alguna vez los albañiles para dejarme vivir?

—Va para largo; señor,—le replicó el contratista,—y yo me arruinaré y... usted tiene la culpa.

—¿Yo?

—Sí, usted. Está usted cantando todo día. En cuanto abre usted la boca, con la boca abierta se quedan mis obreros y cesa el trabajo en absoluto... Esto es una pérdida.

—¿De modo que esa es la causa?

—Sí, señor.

—Pues trabajo tienen para rato y la casa se acabará cuando Dios quiera. No voy a privar a tan entusiastas diletantes de que me escuchen.

Ignoramos si los trabajos habrán concluido; pero sabemos que los albañiles siguieron cobrando por asistir a los diarios conciertos del famosísimo cantante.

## Carnes de Argentina y Nueva Zelanda Conservadas en Cámaras Frigoríficas

En el local de la Plaza del Mercado frente al Café de Severo y calle de Consolación, queda abierto desde el Domingo 9 del actual, el despacho de estas carnes establecido por los mismos importadores.

**Se garantiza la calidad y el peso**

Carne para cocido . . . . .	Pesetas 1'50 el kilo.
» de pierna con hueso, . . . . .	Pesetas 2'00 »
» limpia . . . . .	Pesetas 2'30 »
» bichillo . . . . .	Pesetas 3'00 »
» carnero Canterbury . . . . .	Pesetas 1'90 »

**NOTA.**—Fijarse en el rótulo anunciador colocado sobre la puerta del despacho que estará abierto todos los días hasta las doce.

### DE COLABORACION

## MADRID

### Tórtola de Valencia

CUANDO por primera vez apareció ante el público madrileño esta hoy renombrada artista, su arte distaba mucho de alcanzar la perfección que hoy tiene. Sin embargo y a pesar de los muchos profanos que quedaban dormidos en sus localidades, los periodistas pregonaron a todos los vientos la gran ejecución de Tórtola. Los más atrevidos del público protestaron, y los versados en arte, cuando una nota aguda los sacaba del mundo de los sueños, alababan y aplaudían a la artista valenciana.

El público se aburría, se dormía. Pero la joven obsequiaba con sonrisas significativas a los periodistas, sonrisas que se trocaban en artículos extensísimos, llenos de elogios y plácemes, contra los cuales nadie hubiera podido rebelarse sin ser considerado un bárbaro desconocedor del arte, incapaz de sentir nada hermoso.

Aquellos elogios dirigidos al corazón de la joven bailarina no consiguieron enamorarla pero hicieron laudable efecto en ella. Estudió sus movimientos, visitó museos y logró dar forma, encauzar el raudal de gestos sin orden ni concierto con que antes aburría a los admiradores de su fresca juventud.

Consiguió hacer lo que los periodistas decían que hacía. Vimos vivir las efígies que los egipcios legaron a la posteridad y el alma de aquellas rudas figuras invadiendo la nuestra nos hacía contemplar épocas desconocidas, misterios insondables... Sentimos lo que desconocemos contemplando los movimientos de Tórtola.

Hoy después del recorrido brillante que por Inglaterra acaba de hacer, vuelve a Madrid, convencida ella de que el público no aplaude ahora por lo que los periodistas digan, viendo que ya nadie duerme para despertar aplaudiendo, desprecia a los que antes acariciaba; sus sonrisas prometedoras se tornan desdenosas o despreciativas.

Pero los antes admiradores sienten agolparse en su rostro el calor de la vergüenza y truenan sus plumas descargando sobre Tórtola horrible tempestad de vituperios.

Ya es tarde... Habiéis hecho la artista, pero no podréis deshacerla.

A. M. Domínguez Alfonso.

## Atención, costureras

Se necesitan 200 jóvenes de 16 a 20 años para aprender oficio de paraguas, ganando Rambla 11 de Febrero, número 3—Fábrica de paraguas.

## EL VOTO DE LAS MUJERES

UN nuevo Estado de la Unión Norteamericana, el de Nevada, ha concedido el derecho de voto a las mujeres.

Con éste, son ya 11 los Estados de la Unión que han adoptado el sufragio femenino. Lo concedieron primero los Estados de Wyoming, Utah, Colorado, Idaho y Washington. Hace año y medio lo adoptó California, y lo sustituyeron igualmente en las elecciones de 5 de Noviembre último los Estados de Arizona, Kansas, Michigan y Oregon. Ha estado a punto de concederlo también el de Wisconsin, pues fracasó por haberse mezclado en el asunto los socialistas.

El Senado del Estado de Nueva York, influido por el ejemplo de los Estados de Oeste, ha votado también recientemente una enmienda a su constitución concediendo el derecho del sufragio a las mujeres. Nueva York será, pues, pronto, el duodécimo Estado sufragista de la Unión.

En los Estados del Oeste antes enumerados, las mujeres no son solamente electoras, sino legisladoras. En el Estado de Wyoming tiene asiento en el Senado la señora Robinson.

La legislatura del Colorado cuenta con dos senadoras y cinco diputadas, que vienen haciendo muy buen papel político, y en las Cámaras de Utah y de otros Estados tienen también asiento "female representatives", como se dice entre las sufragistas americanas.

Se ha publicado estos días una interesante información sobre las consecuencias políticas y sociales del voto de las mujeres en los Estados americanos del Oeste, que lo tienen instituido.

El sufragio femenino, según esta información, no ha hecho más que aumentar el número total de votos, sin que haya creado nuevas corrientes electorales. En general, las mujeres votan con sus maridos y más bien de acuerdo con las convicciones y prejuicios de éstos que con su propia inspiración. La mayoría de las mujeres electoras siguen las mismas tendencias políticas que los hombres. Y aunque se puede suponer que serán enemigas del alcohol y de las tabernas, es lo cierto que no se ha notado que hayan votado más particularmente que los hombres por o contra su prohibición.

Lo que sí se ha observado es que la participación de las mujeres en los comicios y en las Asambleas, ha dado el resultado de que en esas reuniones se tenga más cortesía y galantería caballeresca.

Pero sin que esto haya afectado profundamente a las costumbres electorales, ni elevado la moralidad en el sufragio ni en los candidatos. Los mismos "leaders" de las sufragistas están de acuerdo en que el voto de las mujeres no ha dado los resultados que esperaban, y así se ha visto que en algunos Estados los sufragios emitidos en las elecciones han ido reduciéndose del 70 al 40 por 100, por efecto de abandono del derecho de votar por muchas mujeres, disgustadas de que no se haya modificado el fraude y la corrupción reinante en salones, cafés y bars.

En Denver, capital del Estado del Colorado, donde hay 465 bars para una población de 200.000 almas, está generalizada la idea de que hay numerosos centros de corrupción electoral y moral, y que las mujeres de las clases menos estimables no escapan a la explotación de los agentes políticos poco escrupulosos.

Los adversarios del sufragio femenino, vienen sosteniendo, apoyándose en este y otros hechos, que el resultado más claro del voto de las mujeres ha sido extender el dominio de la corrupción y aumentar el elemento venal.

Otra opinión muy generalizada en los Estados Unidos es, que si la concepción de igualdad del sufragio hubiere sido sometido a un plebiscito de todas las mujeres, habría sido rechazado en los mismo Estados en que se ha reconocido.

Sin embargo, es lo cierto que en algunos de estos Estados el 75 u 80 por 100 de las mujeres que tienen voto lo emiten y lo consideran como un derecho que no habría más derecho y equidad para quitárselo que a los hombres.

En resumen, hasta el presente el voto de las mujeres en los Estados Unidos no parece haber producido ninguna revolución en las costumbres y en las condiciones políticas.

Sólo el tiempo podrá decir, a medida que se extienda el sufragio femenino y se desarrolle la educación y la conciencia política de la mujer, si este nuevo elemento electoral representará realmente en la vida pública de los pueblos el papel de conservación y de defensa del orden social contra la pasión revolucionaria que alegan y esperan de él sus más constantes defensores.

## Subasta voluntaria EXTRAJUDICIAL

Ante el Notario don Rafael Calzadilla, y en su despacho situado en la calle de José Murphy, número 2, se subastan en el día 10 de Marzo a las 2 de la tarde las siguientes fincas y solares.

Una casa de dos pisos situada en la calle Ruiz de Padrón, número 9, por el hilo de 25.000 pesetas.

Una casa de planta baja, situada en la calle de San Felipe Nery, número 19, por el hilo de 13.000 pesetas.

Una casa-gallera en la calle de Santa Clara, número 4, por el hilo de 15.000 pesetas.

3.300 metros cuadrados de solares situados en la zona terrestre del Puerto-cerrado de esta Capital, por el hilo de 33.000 pesetas.

La subasta se verificará por pujas a la llana sobre los hilos indicados.

Para licitar en la misma debe depositarse el cinco por ciento del tipo indicado ante el Notario autorizante.

## Comedias y comediantes

### "MADAME PEPIITA"

Es una obra floja, muy floja. Como prendemos perfectamente el medio fracasó la noche de su estreno.

Martínez Sierra quiso pintar algunos tipos que en honor a la verdad no dejan de ser del todo originales, pero los dejó tan faltos de color, tan confusos, tan incompletos, que más bien aburren que entretienen. Y además tuvo la poca fortuna de incurrir en manifiesta pesadez cada vez que intenta acentuar su carácter o definir su personalidad. Puede decirse que el único personaje de la obra es de la dama joven.

Los tres actos son lánguidos y, el último sobre todo, adolece de algunas falsas situaciones, tan falsas como aquella en que el padre y el hijo, los los ladinos explotadores de Pepita, hablan de sus proyectos canallas, trepados en la pared de la casa donde habita la víctima propiciatoria.

En resumen, *Madame Pepita* es una de las comedias más desgraciadas del ilustre autor de la admirable *Canción de cuna*.

El desempeño fué muy superior a la obra. Deliciosa estuvo la Srta. Pastor, realizando un trabajo magnífico, muy difícilmente superable. La encantadora dama escuchó muchos aplausos como premio a su meritoria labor.

Montenegro estuvo igualmente admirable en su papel, lo mismo que el señor Rubio, quien hizo un Conde magistral, acreedor a muchísimos más aplausos que los que anoche le tributó el público, de seguro desencantado por la languidez de la obra.

La señora Sirla, como siempre, muy bien. Muy bien Béjar y Alverá.

Esta noche se celebrará el beneficio del primer actor don José Montenegro, quien lo ha dedicado a las Sociedades Casino Principal y Ateneo Tenerifeño.

Se pondrá en escena *El drama de los venenos*, de Sardou.

Sabemos que ya se hallan tomadas casi todas las localidades de Noveda des.

## ENLACE

ANOCHE se celebró la ceremonia matrimonial de la bella señorita María de la Rosa con el apreciable joven, capitán del vapor interinsular *León y Castillo*, D. José Noda.

La novia es hija de nuestro querido amigo D. Francisco de la Rosa, quien apadrinó la boda en unión de la señora madre del contrayente, siendo testigos los Sres. D. Francisco Cayol, D. Francisco Trujillo y D. Augusto S. Haridison.

A la ceremonia, que tuvo lugar en la Iglesia de la Concepción, asistieron numerosos invitados, los cuales se trasladaron luego al domicilio del señor la Rosa, donde fueron espléndidamente obsequiados.

A los nuevos esposos deseamos todo género de felicidades.

## Notas marítimas

### Carbón

Ayer fondeó en nuestro puerto el vapor uruguayo *Salvadora*, trayendo para los almacenes de la Deutsches Kohlen Depot un cargamento de carbón mineral procedente de Part-Talbot.

—Esta mañana fondeó el vapor noruego *Segovia*, trayendo para los almacenes de Cory un cargamento de carbón mineral procedente de Newcastle.

### Pasajeros

Esta mañana fondeó el vapor español *Manuel L. Villaverde*, llevando para Barcelona y escalas 28 pasajeros procedentes de Fernando Poo y escalas.

—Poco después fondeó el vapor alemán *Tabara*, trayendo 17 pasajeros de Hamburgo y Boulogne, y llevando 152 con destino a Durban y escalas.

—Más tarde fondeó el vapor español *Montevideo*, trayendo 21 pasajeros de Barcelona y escalas y llevando 344 con destino a la Guaira y escalas.

## Secretaría del Excmo. Ayuntamiento DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

### ANUNCIO

ESTA Excmo. Corporación ha acordado en sesión de 5 de los corrientes, anunciar nueva subasta pública, por haberse declarado desierta la primera, de las tres cuartas partes de los materiales procedentes de la demolición de la casa núm. 2 de la calle del Dr. Allart, por el precio tipo total de pesetas 4.925'34 a que asciende las tres cuartas partes de la respectiva relación levantada por el Sr. Arquitecto municipal.

La subasta se verificará el día 27 del mes actual, a las quince (3 de la tarde), en la Sala Consistorial, y las proposiciones para la misma se presentarán al Sr. Presidente, bajo sobre cerrado, durante media hora en que se halla declarada abierta la licitación, de con-



## Hamburg Amerika Linie

COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA.—CORREOS ALEMANES  
El rápido y acreditado vapor correo alemán

### FRANKENWALD

Llegará FIJAMENTE a este puerto el día 6 de Marzo de 1913, saliendo DIRECTAMENTE para el puerto de la

## HABANA

sin ninguna escala, para donde admite pasajeros y carga.  
NOTA.—Estos vapores admiten pasaje SIN TRASBORDO, con destino a los puertos de MEXICO donde rinden viaje después de su escala en la Habana.

El rápido y acreditado vapor correo alemán

## DANIA

Llegará a Santa Cruz el día 28 de Febrero, procedente de la Habana con destino a Las Palmas, Vigo, Amberes y Hamburgo con hueco para pasajeros y carga.  
Para informes, C. J. R. HAMILTON, casa de Hamilton & Co, Marina, 15.

formidad con la regla 4.ª del artículo 17 del R. D. e Instrucción de 24 de Enero de 1905.

Los pliegos de condiciones y demás antecedentes relativos a esta subasta se hallarán en esta Secretaría (Sección 1.ª), en aquellas mismas horas de trece a quince, todos los días no feriados que medien hasta el del remate.

Lo que se anuncia al público para su conocimiento.

Santa Cruz de Tenerife 13 de Febrero de 1913.—El Secretario, Luis Sarmiento.

## MUNDIALES

### Testamento original

LA prensa publica la noticia de haberse hecho público el testamento ológrafo de una dama americana, fallecida recientemente en Nueva York.

Madame Esperronier deja ciento cincuenta mil francos destinados a premiar a las mujeres de treinta y cinco años que viviendo en París hayan sabido resistir las tentaciones de la gran ciudad, conservando su virtud en medio de la pobreza. La renta de aquel capital se distribuirá cada uno o dos años entre cuatro o diez mujeres—nunca podrá pasar de este número—que reúnan aquellas condiciones.

### Naturalización obligatoria

Dicen de Berna que se ha distribuido a los miembros de la Asamblea Federal un proyecto de ley que tiende a imponer la naturalización suiza a los hijos de los extranjeros que hayan nacido en territorio helvético.

La adopción de esa medida tiene origen en el número de aquellos, siempre creciente y considerable, que van a establecerse en Suiza.

Tan es así, que en 1850 la población de Suiza, que era de 2.392.740 habitantes, solo comprendía 71.570 extranjeros, o sea un 3 por 100; y en 1910, la población de 3.741.971 personas, contaba 585.296 extranjeros, o sea un 15 por 100 del total número de habitantes. Todo lo contrario de lo que sucede en nuestro delicioso país.

## Telegramas de la tarde

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Madrid, 18 (10'10).

### Combinación

Se ha anunciado una nueva combinación de altos cargos, no sabiéndose todavía a quienes alcanzará.

### De Constantinopla

Telegramas recibidos de París dan cuenta de que se han recibido noticias de Constantinopla diciendo que el jefe de los jóvenes turcos, Enverbey, ha sido víctima de un atentado personal, hallándose en gravísimo estado. Témesse que fallezca.

### Venganza

Atribúyese el atentado de que ha sido objeto Enverbey a una venganza, pues se le supone autor de los últimos desórdenes que se han promovido en Constantinopla y de la muerte de Nazim Pachá.

### De Méjico

Se reciben noticias de Méjico dando cuenta de que continúan allí verificándose un sin número de combates entre leales y revolucionarios.

Las luchas se entaban en las calles, quedando abandonados los cadáveres a causa de haber huido de las ciudades casi todos sus habitantes.

### Que se quemen

Ante el temor de que tantos cadáveres insepultos, muchos de los cuales se hallan en descomposición, puedan originar una epidemia, se ha ordenado que sean quemados inmediatamente.

## Hamburg Amerika Linie



(COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA.—Correos Alemanes)  
El rápido y hermoso correo alemán de gran tonelaje

### Konig Wilhelm II

Llegará a Santa Cruz de Tenerife el día 25 de Febrero de 1913, con destino a Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires para cuyos puntos admite pasajeros y carga.

El rápido vapor correo alemán a doble hélice y 9461 toneladas

### KONIG FRIEDRICH AUGUST

Llegará al puerto de Santa Cruz de Tenerife, el 6 de Marzo de 1913, con destino a Lisboa, Vigo, Southampton, Boulogne y Hamburgo admitiendo pasaje y carga.  
Para informes, C. J. R. Hamilton, en casa de Hamilton & Co., Marina, 15.

## NOTICIAS

**Por las víctimas de Catalanes.**—El señor Cabrera Iglesias retribuciones anoche pesetas 17'85, cinco por ciento de la venta realizada ayer en su establecimiento por valor de 357 pesetas.

La cantidad donada por el Sr. Iglesias para contribuir al pago del seguro de los huérfanos asciende a ptas. 96'95.

**Ateneo de La Laguna.**—El próximo jueves, 20 del corriente, dará una conferencia en los salones del entusiasta Ateneo de La Laguna, el joven poeta D. Francisco Izquierdo.

Disertará sobre el tema *Gabriel y Galán, como encarnación de la raza*.

**Matrimonio.**—Se ha efectuado el matrimonio de la simpática señorita Dolores Bautista Márquez, con el joven D. Cristóbal Guanche y Suárez.

Felicidades.

**Ascenso.**—Ha sido ascendido a oficial segundo y nombrado Secretario de la Delegación del Gobierno en Gran Canaria, D. Antonio Ribot, que lo era de tercera en este Gobierno Civil.

**Poseión.**—Han tomado posesión de sus cargos los concejales interinos del Puerto de la Cruz, D. Felipe Machado del Hoyo, D. Manuel Espinosa Suárez, D. Andrés Torrens y D. Nicolás Acosta.

De la Alcaldía se ha hecho cargo D. Melchor Luz.

**De viaje.**—Se ha embarcado para la Península el Ayudante de Obras Públicas D. Cirio Ucelay.

Feíz viaje.

**Sorteo.**—Esta mañana a las siete se verificó el sorteo de los mozos del actual reemplazo.

**Regresos.**—Han regresado de la Península el Notario D. Saturnino Echenique y el Médico Militar D. Eustaquio González de Velasco, a quien acompaña su distinguida señora esposa.

Les saludamos.

**Huéspedes.**—En el vapor español *Montevideo* llegó a esta Capital procedente de Cádiz, el jefe de la Guardia Rural de Cuba, D. José de Monteagudo, quien viene a reponer su salud.

Al Sr. Monteagudo le acompaña su distinguida señora esposa.

Al saludarles y desearles que la estancia entre nosotros le sea grata, significamos nuestro deseo de que el señor Monteagudo quede completamente restablecido.

—También vino en el mismo vapor el militar de nacionalidad cubana, don Cecilio Fernández.

## Vapores correos españoles de Pinillos, Izquierdo y Ca.

### Salidas fijas cada quince días para la isla de Cuba

El magnífico vapor correo español de 7.500 toneladas

### Catalina

saldrá igualmente de este puerto el día 2 de Marzo próximo para los de

### Habana y Santiago de Cuba

Ambos buques con hueco disponible para pasajeros de todas clases y carga.

Precios altamente económicos.—Servicio inmejorable.

Agente: Antonio Cabrera de las Casas, Candelaria, 23 (cerca del muelle principal).

NOTA.—Debido a la fieja en las escalas de los buques de esta Compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las 10 de la mañana del día antes del señalado para la salida de los mismos, no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después del día y hora expresados.

# Materiales para el empaque de frutos

La casa más importante en Canarias para la venta de todos los necesarios, como Guacales, cajas para tomates y papas, turba, aserrín, puntas, papel seda blanco y canelo, papel periódicos, guata, etc., es la de **PETERSSON, BRAATHEN & Co.**

DE SUECIA, NORUEGA, SANTA CRUZ DE TENERIFE Y LAS PALMAS  
 OFICINA en la calle de Candelaria, número 26. Apoderado **P. Duque**, Teléfono, número 58.

## Tren de lavado y planchado a vapor de Tenerife

**AVISO AL PUBLICO**  
 Desde el día primero de Febrero queda abierto al público este conocido taller de lavado y planchado. Especialidad en trajes de caballeros, lavados en seco higiénico por lo cual las prendas no pierden su forma ni brillo primitivo.  
**Tarifas especiales para Hoteles y Fondas**  
 También se lavan toda clase de ropas sin planchar si así lo desean, con precios muy económicos.  
 Se recoje y se entrega a domicilio y se reciben órdenes por el teléfono.

Se venden muebles usados.  
 Alvarez de Lugo, 25.



## “La Universal”

Joyería y Relojería

ALFONSO XIII, 3

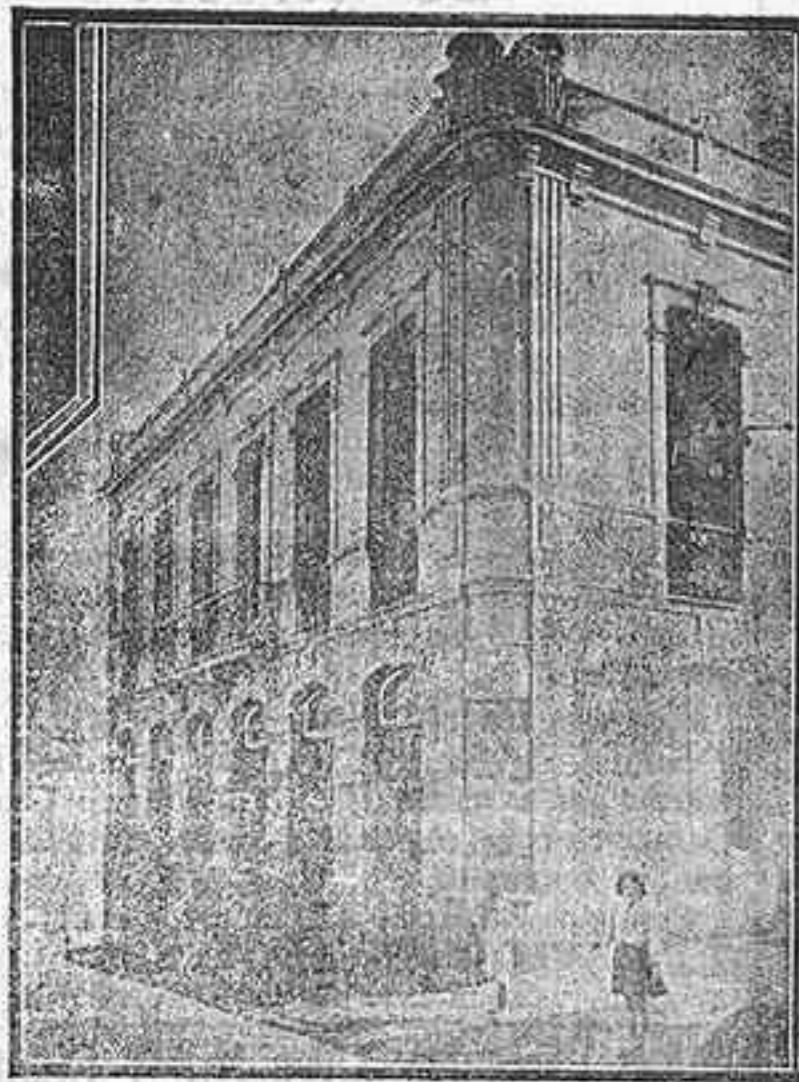
Esta casa participa al público, que según costumbre, durante el mes actual, concederá una rebaja de **20 por ciento**, en todos los artículos de su existencia. GRAN SURTIDO en Joyería fina, lo más elegante y nuevo. **ABANICOS ALTA NOVEDAD.**

\* \* \* ALFONSO XIII, núm. 3 \* \* \*  
 40 p<sup>s</sup> más barato que cualquier vendedor ambulante

## GRAN LICOR ESTOMACAL SANTA CRUZ

recomendado por todos los médicos de las Repúblicas sud-americanas como excelente tónico para regularizar las funciones del estómago.  
 Anisados de puro alcohol bueno procedente de las destilerías de Santa María.  
 de Mallorca de renombre universal, marca Paloma.  
 Pidense en todos los cafés, restaurantes y fondas.  
 Único representante en la Isla, Francisco Molina, Pilar, 31.

Se venden las casas números 55 y 70 moderno de la Rambla de Pulido. Informarán en el núm. 55, don Gregorio Gómez Maeso, Benavides, 16.



## LA INDIA

Fábrica de pastas alimenticias y chocolates  
**GRANDES MOLINOS HARINEROS**  
 de Manuel A. Franchy

Sucesor de Viuda de Amaro Rodríguez  
 Ferrer, números 17, 19 y 21. Teléfono, número 88.

Las pastas para sopas que elaboran nuestras máquinas tienen tal renombre, que rara es la casa que no las consume.

Sus chocolates LA INDIA es lo mejor que se fabrica en Tenerife. Así lo proclama el enorme consumo que de él se hace en la Provincia.

¡No hay quien compita con nuestras pastas y chocolates!

Esta casa es la única importadora en Islas Canarias de la acreditada

## Cerveza LA INDIA. ¡Lo mejor que se bebe!

Ferrer, núms. 17, 19 y 21. SANTA CRUZ DE TENERIFE. Teléfono, núm. 88.

## ELDERS & FYFFES, LIMITED El cocinero práctico

Línea de Vapores  
 El vapor inglés “MATINA” de 4.041 toneladas de registro, cargará frutos en este puerto el 21 de Febrero de 1913, entregándolos en Garston Docks (distante 5 millas de Liverpool) que tienen condiciones excepcionales para la distribución de frutos por ferrocarril a Londres, Manchester, Birmingham, Hull, New-castle, Edimburg y demás plazas.

Tiene hueco disponible para 20.000 huacales de plátanos en los entrepuentes, además amplias bodegas y cubiertas para tomates y patatas.  
 Los vapores de esta línea fueron construidos expresamente para el transporte de plátanos de las Antillas y tienen sus bodegas arregladas de tal modo que permiten mantener cualquier temperatura por medio de una instalación mecánica para la circulación de aire al grado necesario.

### Tipos de flete a Garston

	Plátanos por huacal	Tomates y patatas por toneladas de 40 pies cúbicos
Desde Santa Cruz ó Las Palmas.	1/2 neto.	13/6 neto.
Id. Orotava . . . . .	1/5 »	16/8 »
<b>Flete corrido a Liverpool (libre de derechos de dique)</b>		
Desde Santa Cruz ó Las Palmas.	1/6 neto.	15/- neto.
Id. Orotava . . . . .	1/9 »	18/2 »

Estos vapores cargarán directamente en el Puerto de la Cruz cuando haya carga suficiente. Cuando no vayan a cargar allá, los Consignatarios arreglarán el traer la fruta desde el Puerto de la Cruz en vaporcitos de cabotaje, para ser trasbordada en Santa Cruz, a los vapores grandes.  
 Darán informes: FYPFES, LIMITED, ó los Agentes: MILLER, WOLFSON & Co. De venta, Imp. García Cruz.

## Agustín Díaz Casanova

—PROCURADOR—  
 San José, núm. 18

## Atención que interesa

Ponemos en conocimiento del público que hemos retirado el depósito de «Oxypaths» que tenía en Tenerife don Angel Carrillo.  
 Este maravilloso instrumento cuya fama aumenta cada día por las sorprendentes curaciones que ha hecho, lo podrían obtener del UNICO DEPOSITARIO para las Islas Canarias, don José M. Alsó, calle Aguadulce, 23, o Travieso, 19.—Las Palmas.

La Compañía no responde de la legitimidad de los aparatos sino llevan grabada la palabra «Oxypathor» y el número que le corresponde.

Todo OXYPATHOR que no lleve grabado las palabras «Oxypathor» y «The Oxypathor Company Buffalo» recházese y acordarse de la palabra OXYPATHOR.

Depositario: D. José M. Alsó, Aguadulce, y Travieso, 19.—Las Palmas.  
 Agentes: Sres. E. Brigant y Ca., Marina, 7 y San Martín, 33.—Santa Cruz de Tenerife.

Se alquila una casa bastante espaciosa. Tiene 2 jardines, agua de la finca, y precio módico, en Salamanca cerca del Hotel Quisiana. Darán razón, Rambla 11 de Febrero, número 7.

Se desean vender 8 casas en esta Capital. Darán razón, Rambla de Pulido, 104.

Oficial de barbería, se necesita uno en la calle de Consolación, 87, frente a la Plaza de Weyler.

Se necesitan operarios de obra fina y basta en la fábrica de tabacos «La Distinguida», de Ignacio Zamorano. Se garantizan buenas tareas y se proporciona trabajo hasta las diez de la noche.

Se alquilan dos habitaciones altas. Dan razón en la calle de Alfonso XIII, número 2.

Bias Clavijo Almenar acaba de recibir una gran partida de calados, como son colchas de varios dibujos, vestidos y paños.  
 Ver y os convencéis.

## El Guanche

Valentin Sanz, número 27 (antes Norte)

NO HAY QUE OLVIDAR que en este establecimiento encuentra siempre el público infinidad de artículos finos de las mejores marcas españolas y extranjeras.  
 PARA LA PRESENTE cuaremas tenemos langosta, salmón, langostinos, boquerones fritos de Málaga, atún, calamares en tinta y calamares rellenos, sardinas de Nantes, en aceite y tomates, bacalao, etc., etc.

TAMBIÉN TENEMOS el rico chocolate de Caracas marca EL INDIO que detallamos a los siguientes precios los paquetes de 460 gramos (una libra).  
 Chocolate de 1.ª Ptas. 3:50 Chocolate familia Ptas. 2:00  
 Chocolate de 2.ª Ptas. 2:50 Chocolate especial id. 1:60  
 EL CHOCOLATE Maizena, lo vendemos en latitas de un cuarto kilo a ptas. 2; paquetes de CACAO PURO a pesetas 3 25 los 460 gramos.

LAS CELEBRES Alpagatas caraqueñas las vendemos a los siguientes precios:  
 Núm. 1 docena Ptas. 28:00 Núm. 7 docena Ptas. 16:00  
 Núm. 2 docena Ptas. 26:00 Núm. 8 docena Ptas. 15:00  
 Núm. 3 docena Ptas. 23:50 Núm. 9 docena Ptas. 14:00  
 Núm. 4 docena Ptas. 21:00 Núm. 10 docena Ptas. 13:00  
 Núm. 5 docena Ptas. 19:00 Núm. 11 docena Ptas. 12:50  
 Núm. 6 docena Ptas. 17:00 Núm. 12 docena Ptas. 12:50  
 EL GUANCHE, Valentin Sanz, número 27

## Aceites para maquinarias FILTRADOS

Calidades garantizadas  
 Para cilindros de vapor (valvulina)  
 Para cilindros de petróleo y gas.  
 Para articulaciones,  
 Para uso general,  
 Para automóviles (clase extra).  
 De venta en la Ferretería de Caulfield & Sons, Doctor Allart, núm. 43.—Santa Cruz de Tenerife.

## París House Fonda y Restaurant Antigua Fonda Peninsular

Este establecimiento se recomienda a los transeúntes interinsulares y tinerfeños, por su magnífica cocina, exquisito trato y esmero y por sus precios módicos.  
 Se sirven comidas A LA CARTA desde las 9 de la mañana hasta las 9 de la noche. Siempre hay aves y todo lo bueno.—C. O. de MONGAILLARD (propietario antes del Grand Hotel Battemberg).  
 16, Cruz Verde, 16.

## Ostras frescas!!

se acaban de recibir en la acreditada cervecería “LA GADITANA” de JOSÉ L. BENÍTEZ, calle de San Pedro Alcántara, número 6.

Huevos frescos se venden a cualquier hora del día y de la noche en la Fonda EL TEIDE Marina, núm. 13.

**Miller, Wolfson & Co.**  
**BANQUEROS**  
 3, EDUARDO COBIAN, 3  
 (ANTES MARINA)  
 Santa Cruz de Tenerife  
 Islas Canarias

**IMPRENTA.**  
 Se vende la imprenta donde se tiraba el periódico *Excelsior*, del Puerto de la Cruz, al contado o a plazos. Mate ial moderno, abundante y variado para imprimir hasta dos periódicos, trabajos particulares, etc. También una pequeña auxiliar.

## ¿Qué por qué prospera el café LA ALEGRÍA?

Porque el dueño de este modesto, pero bien montado establecimiento, no tiene otras pretensiones que corresponder al público que lo favorece. Por esto todo aquel que no está reñido con su bolsillo es asiduo consumidor del café LA ALEGRÍA.  
 Sólo aquí encuentra usted especialidades para todos los gustos:

- |  |   |   |
|--|---|---|
| Café maquinilla extra, 0'25 cénts.             | exquisitos embutidos, boquerones de Málaga, &       | Cognac tres cepas legítimo Domecq, copa 0'30 cénts.                                 |
| Café selecto, 0'15 cénts.                      | Finísimo Chiclana con aceitunas, chaito 0'15 cénts. | Manzanilla de Sanlúcar, Ricos amon- tillados, Anisados del Mono, Ca- zalla y otros. |
| Chocolate, Thé con pastas finas o mantequilla. | Cognac Terry, copa 0'20 cénts.                      |   |
| Ricos bocadillos de jamón serrano,             |   |   |
- Todo a precios muy económicos y esmeradamente servido  
**¡Ya lo saben: Café LA ALEGRÍA, Plaza del Teatro!**



### Compañía trasatlántica

(ANTES DE A. LOPEZ Y C.)

#### Servicio del mes de Febrero de 1913

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
FERNANDO POO	15	Montevideo y Buenos Aires.
CIUDAD DE CADIZ	11	Santa Cruz de la Palma, y Fernando Poo.
M. L. VILLAVERDE	16	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
LEON XIII	16	Cádiz, Barcelona.
MONTEVIDEO	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Pto. Plata, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanailla, Curazao y la Guayra, trasbordo en Habana para Veracruz
BUENOS AIRES	2 Marzo	Cádiz y Barcelona.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

Agentes, VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE



### Cie. Générale Transatlantique

## CALIFORNIE

El magnífico y rápido vapor correo francés

llegará á este puerto el día 28 de Febrero, saliendo el mismo día DIRECTAMENTE para la

## HABANA

admitiendo pasaje y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica, etc.

Precio del pasaje en tercera clase incluso los derechos, Pesetas 134.

Agente, R. GARCIA, en casa de los señores HARDISSON HERMANOS.



### Hamilton & Co

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que á continuación se expresan:

DESTINO	VAPORES	DIAS
Las fechas son aproximadas		
LONDRES	Inkonka	13 Febr.
	Ruapehu	15 "
	Zealandie	15 "
	Dover Castle	19 "
	Intaba	19 "
	Berwick Castle	20 "
	Demosthenes	24 "
	Paparoa	24 "
	Waiwera	25 "
	Garth Castle	26 "
	Garth Castle	1 Marzo
	Wakanui	6 "
LIVERPOOL		
	Guldford Castle	13 Marzo
	Dover Castle	27 "
Cap-Town Hobar Wellington N. Z.	Rotorua	20 Febr.
	Ionle	20 "
	Ruapehu	20 "
Cape Town y pto. de Australia	Marathon	5 Marzo
	Dania via Amberes	28 Febr.
HAMBURGO	Koenig Friedrich August via Lisboa Vigo	6 Marzo
	Bluecher via Lisboa y Vigo	20 "
Puertos del Brasil, Río de la Plata y puertos de la C. O. de la América del Sur, Central y Norte hasta San Francisco.	Roda	22 Febr.
	Koenig Wilhelm II	25 "
HABANA	Frankenwald	26 Marzo
Dunkerque Buenos Aires		
VARIOS		

\* Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ello.

### Línea de Vapores Otto Thoresen

Fruteros de Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

SALIDAS DEL MES DE FEBRERO

Día 7 el vapor **San Miguel**  
Día 13 el vapor **San Mateo**

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES, y admiten carga para ROTTERDAM, AMSTERDAM y AMBERFS, con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull

SALIDAS DEL MES DE FEBRERO

Día 16 el magnífico vapor **San José**

Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándoles para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe del pasaje £ 7.0.0.

Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación á los más modernos de la Compañía, ya muy acreditados.

Servicio interinsular por los vapores **SANCHO** y **SAN SEBASTIAN**

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

**Vapor San Sebastián** Los sábados por la noche directo á Santa Cruz de la Palma, siguiendo á los Sáuces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar á Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

**Vapor Sancho** Los sábados por la noche directo á San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo á los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirigirse á las oficinas de **OTTO THORESEN-Marina, 3-Tercer piso.**

### Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos los países.  
Pagos telegráficos.  
Cartas de crédito.  
Descuentos y Cobros.  
Cuentas corrientes.  
Compra Cheques y Letras.  
Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

### Yeoward Brothers

Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa é Islas Canarias.

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de FEBRERO.

Día 8 Aguila  
15 Andorinha  
20 Avocet  
22 Avetoro

Estos vapores harán escalas en este puerto todo el verano siempre que haya carga suficiente. Atracando en el Dique; NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase á los siguientes precios:

Por los vapores **Andorinha, Aguila y Ardeola**, billete sencillo L. 8:8; o. Id. de ida y vuelta L. 14:14; o.

Por los vapores **Avocet y Avetoro**, billete sencillo L. 6:6; o. Id. de ida y vuelta L. 10:10; o

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Servicio interinsular.—Vapor **ALCA** Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Los martes por la tarde directo á Puerto Cruz y Garachico para regresar á Santa Cruz los domingos temprano.

Para más informes, dirigirse á los señores **YEOWARD BROTHERS** Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

### ¿SE ACABARÁ EL MUNDO?

Indiscutiblemente se acabaría el mundo por ser imposible la vida, si el SOL dejara de alumbrarnos; sin luz no hay nada posible y sin luz no se puede trabajar ni hacer nada bien hecho, por esta razón, para poder trabajar bien de noche y hacer las cosas como si fuera de día claro, no hay cosa mejor que comprar un aparato sistema **PUGA**, con el cual se puede obtener una soberbia luz, mejor que todas las hasta hoy conocidas y la que no ofrece peligro alguno y la más barata que hasta hoy se conoce.

Hay aparatos en todas formas y precios desde una peseta y media en adelante. Pidan catálogos ilustrados que se dan gratis.

Carburo de primera calidad y mecheros. Dirigirse al inventor **LUIS DE PUGA MARTINEZ**, Rambla de Pulido, núm. 41 (al lado de D. Cristóbal Beattell) Tenerife.—Teléfono, 444.

### NUEVO ESTANTE A PEDAL

CON **FRICCIONES de BOLAS de ACERO**

LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODIA DESEARSE.

NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER

## SINGER

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS EXCELENTE.

Máxima ligereza. Máxima duración. Mínimo esfuerzo en el trabajo.

37, ALFONSO XIII, 37 Santa Cruz de Tenerife.

### Banco Vitalicio de España

COMPANÍA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS

Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603 BARCELONA

Capital suscrito. . . . . 15.000.000'00  
Capital desembolsado. . . . . 3.750.000'00  
Reservas en 31 de Diciembre de 1908. . . . . 26.085.296'77

Pagado á los asegurados hasta 30 de Abril de 1909 . . . . . 44.325.252'40

Esta Compañía se fundó en el año 1880, y cuenta con una cartera de riesgos en curso hasta 31 de Diciembre de 1909.

Pesetas 1.939.813'32 y lleva pagadas en esta provincia más de 800.000 pesetas.

Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector de la Compañía que reside actualmente en Santa Cruz de Tenerife, **D. FRANCISCO MARTINEZ MIRANDA** Delegado.

EN SANTA CRUZ DE TENERIFE Señores Viuda é hijos de Juan La-Roche. EN LAS PALMAS Sres. Hijos de Juan Rodriguez y González. Autorizado por la Comisaría General é Inspección de Seguros el 11 de Enero de 1910.

### Ramón Gil-Roldán

ABOGADO

Despacha los lunes, miércoles y viernes en Santa Cruz (Teobaldo Power, 17) y los martes, jueves y sábados en La Laguna (San Juan, 15).

Indiana.—Novela que se está publicando en este diario, se vende en la Imprenta García Cruz. Vale UNA peseta.

### Elder Dempster (Teneriffe) Limited

El magnífico vapor correo inglés **ADANSI** de 5.000 toneladas, llegará á Santa Cruz el 10 de Febrero con destino á **HAMBURGO** con hueco disponible para 400 toneladas de carga en los entrepuentes y 1.000 sobre cubierta.

Agentes: **Elder, Dempster & Co., Alfonso XIII, 84.**

Nota.—La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefieren emplear otras embarcaciones, la lanchaje será por cuenta de los mismos.

### Agua de Fargas

Las más exquisitas y puras de todas las aguas minerales.

Agente en Tenerife, **Policarpo Niebla**, Rambla de Pulido, 48.

**LEY DE QUINTAS.**—Se vende en la Imprenta García Cruz. Precio, DOS pesetas.

### A 20 CENTIMOS

Pida usted en la IMPRENTA DE GARCIA CRUZ, San José, 36, las novelas que publica **La Hoja Popular**. Cada cuaderno contiene una novela completa y vale

### 20 CENTIMOS

Hasta ahora van publicados **La Evangelista**, por Alfonso Daudet; **La Reliquia**, por Eça de Queiroz; **El capitán aventurero**, por Walter Scott; **Una noche de novios**, por Paul de Kock; **Dosia**, por Henry Greville; **El drama de un hombre feo**, por Paul Brulat; **La Sonata a Kreutzer**, por León Tolstoi; **El Abismo**, por Dickens; **Eugenia Grandet**, por Balzac.

### ROCAMBOLE.

—Ocho grandes tomos, con láminas, 8 pesetas. De venta: en la Imprenta GARCIA CRUZ, San José, 36.

### DISPESINA

### CLEDERA

Unico específico verdad que cura las enfermedades del estómago y del aparato digestivo. Así lo asegura la clase médica que la sometió á su experimentación clínica, y los enfermos que la usaron después de hacerlo con otros específicos sin notar alivio, y con la **DISPESINA** se curaron.

Dispesias Gastralgias  
Neurastenia Gástrica  
Infecciones Intestinales  
Dolor de Estómago  
Vómitos Diarreas

## CERVEZA HAMMONIA

Es la mejor que se importa en Tenerife

Esto justifica su gran consumo.

DEPOSITARIOS:  
Hijos de Ruiz de Arteaga.

### La mejor de las tintas en polvo

Litro y medio de tinta superior se obtiene por **50 céntimos**.

Modo de hacerla.—En litro y medio de agua fría, (más o menos, según se desee, clara u oscura), se echan los polvos y después de haberlos agitado con un palo varias veces, se deja reposar, usándose al siguiente día.

Caja de 125 gramos, 50 céntimos. que dá para hacer litro y medio de tinta. Si se quiere para copia, se empleará solo un litro de agua hirviendo.

De venta, Imp. García Cruz, San José, 36

Se vende la casa de planta alta en la calle del Pilar, número 12. Informará Puerta Canseco núm. 40 (establecimiento de Marut Arias Carmona)

### Libro de los chistes

Floresta de la risa, repertorio de la sandunga. Agudezas gallegas; andaluzas y baturras, Gedeonadas, patochadas y burradas del género humano, recogidas por esos mundos de Dios, para curar á los hipochondríacos, amansar á los cascarrabias y tonificar á los biliosos. Edición ilustrada con grabados muy monos.—75 céntimos.

De venta, Imprenta García Cruz, San José 36

Sellos de caucho, de todas formas y tamaños, se admiten en cargos en la Imprenta García Cruz.

### Globulógeno

Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso. De venta: Farmacia **L. Martín Espino**, Norte 7, Santa Cruz de Tenerife.

### Rosendo González

Platero.—Alfonso XIII, número 79.

Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería. Especialidad en enlaces para carteras y monturas para piedras preciosas.

### ¡Qué es la Oxypatia?

El método más moderno porque podéis curaros vuestras dolencias sin medicinas, no importa que clase y tiempo sea la dolencia; con este sistema tendréis la salud en poco tiempo y con un solo gasto para toda la vida.

El **OXYPATHOR** para el tratamiento de sarampión, escarlatina, apendicitis, viruelas, diptheria, tifoidea, pulmonía, erisipelas, gripe y fiebres de cualquier clase, sus resultados son milagrosos y no tiene sustituto.

Para dolores de cabeza, vértigos, mareos, insomnio, melancolía, histeria, de presión general, tensión ó postración nerviosa, irritabilidad, sudores por la noche, movimientos ó temblores en los músculos, neuralgias, mal de San Vito, etc., etc., los efectos del **OXYPATHOR** son radicales, pronto y seguros.

Para **reumatismo** en forma aguda, fiebre reumática, gota reumática y gota aguda, cesan los dolores después de unas cuantas aplicaciones con el **OXYPATHOR** para no volver jamás.

Para crup, diptheria y toda clase de enfermedades en la garganta, una ó dos aplicaciones son suficientes para acabar con la enfermedad.

Vista y oídos sus efectos son rápidos y seguros por el **OXYPATHOR**.

Para estreñimientos, diarreas, cólicos, almorranas y todas las afecciones del recto son maravillosos sus efectos.

Para **parálisis** no importa el tiempo que se tenga; con el **OXYPATHOR** se obtendrá la cura.

Para enfermedades del estómago es eficaz y pronto.

Para sífilis y toda clase de enfermedades venéreas es lo más sorprendente que se ha conocido el resultado obtenido con el **OXYPATHOR**.

Para la **impotencia** se garantiza el vigor perdido en pocas aplicaciones.

Toda clase de informes se facilitan gratis y con reserva absoluta en Las Palmas, Aguadulce 23, por el concesionario para el Archipiélago, de este maravilloso invento, **D. JOSÉ M. ALSÓ**. Agente en Santa Cruz de Tenerife, **E. BRIGANTY**, San Martín, 33.

IMPRENTA GARCIA CRUZ SAN JOSÉ, 36